

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 109 (2011)

**Heft:** 6: 150 Jahre Schweizerische Geodätische Kommission

**Rubrik:** Firmenberichte = Nouvelles des firmes

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## TechDay am 1. September 2011 Gurten



Bereits zum dritten Mal organisieren ESRI Schweiz AG und GEOCOM Informatik AG den erfolgreichen und bereits etablierten TechDay. Auf dem Berner Hausberg Gurten erhält der Teilnehmer

nicht nur Ausblick auf Bern und die Alpen, sondern auch auf Neuigkeiten der GIS-Technologie ArcGIS. ArcGIS- und GEONIS-Anwender und Interessierte haben die Gele-

genheit, sich an einem Tag über die aktuellen Produkte zu informieren und weiterzubilden. Im Fokus stehen technologische GIS-Trends auf Basis von ArcGIS.

Am Vormittag des TechDay werden mehrere parallele Workshops angeboten. Der Teilnehmer erhält die Gelegenheit zur thematischen Vertiefung. Am Nachmittag folgen Informationen und Neuigkeiten zu ArcGIS Desktop und Server, GEONIS sowie aktuelle Projektlösungen.

Das gemeinsame Mittagessen und der Apéro zum Abschluss der Tagung bieten Gelegenheit, sich mit anderen ArcGIS- und GEONIS-Anwendern sowie mit Produktspezialisten von ESRI und GEOCOM auszutauschen. Das Programm und das Anmeldeformular werden auf der Homepage des

TechDay publiziert [www.tech-day.ch](http://www.tech-day.ch)

Am TechDay 2011 werden aktuelle Informationen zu ArcGIS und darauf aufbauende Lösungen vorgestellt.

*ESRI Schweiz AG  
Josefstrasse 218  
CH-8005 Zürich  
Telefon 044 360 19 00  
[info@esri.ch](mailto:info@esri.ch)  
[www.esri.ch](http://www.esri.ch)*

*GEOCOM Informatik AG  
Kirchbergstrasse 107  
CH-3400 Burgdorf  
Telefon 034 428 30 30  
[info@geocom.ch](mailto:info@geocom.ch)  
[www.geocom.ch](http://www.geocom.ch)*

Mit Geomatik  Schweiz machen Sie den entscheidenden Zug!

Stellenangebote

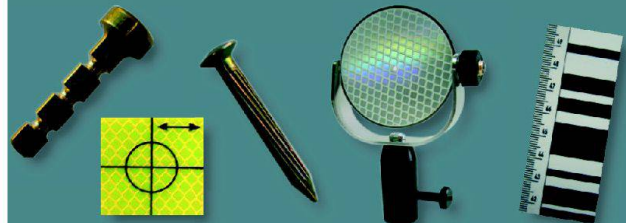


Anzeigenverkauf:

**SIGImediaAG**  
NÄHER AM ERFOLG

Telefon 056 619 52 52

**schenkel vermessungen ag**  
Seit 50 Jahren Ihr Spezialist für sämtliches Vermessungsmaterial



- > Zielmarken und Nivelliermassstäbe
- > Baustellenmaterial und Zubehör
- > Bolzen, Marksteine und Messnägel
- > Vermessungsinstrumente und vieles mehr ...

**Bestellen Sie bequem in unserem Online-Shop**

Lindenbachstr. 9  
CH-8006 Zürich  
Tel. +41 (0)44 361 07 00  
Fax +41 (0)44 361 56 48

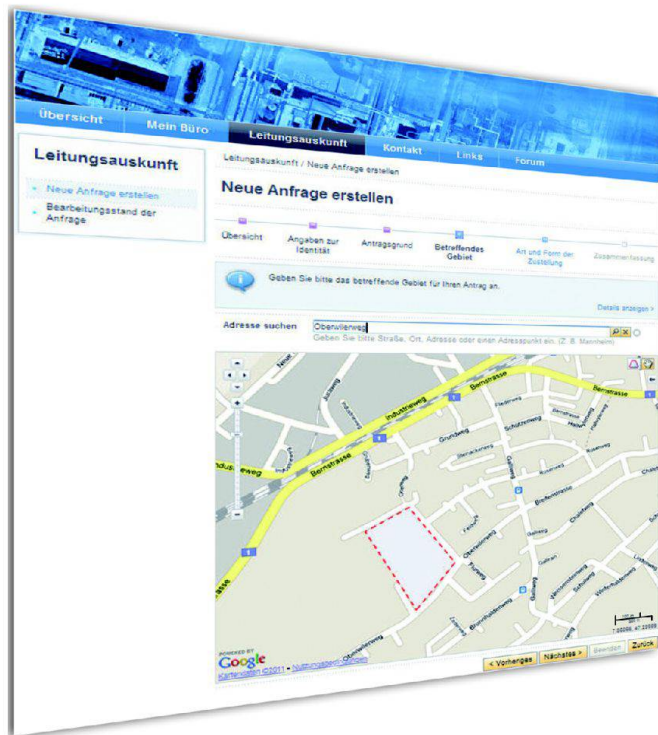
[info@schenkelvermessungen.ch](mailto:info@schenkelvermessungen.ch)  
[www.schenkelvermessungen.ch](http://www.schenkelvermessungen.ch)



schenkelvermessungen.ch



## La technologie AGP ouvre de nouveaux horizons



### En aperçu

La technologie AGP (Asseco Geo Portal Technology) allie les géotechnologies, les services web aux entreprises et une gestion des processus flexible sur une plateforme technologique basée sur Internet.

Grâce à cette nouvelle technologie, l'Asseco BERIT AG vous permet de mettre à disposition les processus de votre choix avec (ou sans) référence géographique en tant que solution de libre-service sur Internet/Intranet.

Notre solution de portail permet de disposer de données géographiques conformes à INSPIRE. Sur demande, nous pouvons intégrer certains modules dans un portail Internet/Intranet existant et adapter intégralement celui-ci au corporate design correspondant.

La technologie AGP s'adresse en particulier aux fournisseurs d'énergie, aux entreprises de transport et de tourisme, aux entreprises de télécommunication, aux sociétés d'ingénierie et de planification ainsi qu'aux com-

munes et autres organismes publics désireux de bénéficier d'un échange d'informations et d'une gestion des processus efficaces.

### Mise en œuvre

Dans le cadre de la mise à disposition de notre solution de portail, nous vous proposons, outre des composants de systèmes et des services web standardisés bon marché, également d'autres prestations de service. Ces services s'étendent de la composition individuelle du design et de la maquette de sites web jusqu'aux scénarii d'intégration dans d'autres systèmes source ou cible, en passant par une définition commune de vos workflows spécifiques. Nous vous permettons également d'intégrer la technologie AGP dans les applications web existantes, de réaliser des applications composites ainsi que des analyses et des vérifications de données.

### Les avantages en aperçu

- Intégration individuelle et économique de processus sous la

forme d'une solution de libre-service dans les applications web existantes

- Mise à disposition de données géographiques conformes à INSPIRE
- Traitement semi-automatisé et entièrement automatisé des requêtes de tous types
- Utilisation et schématisation de divers contenus basiques, comme p.ex. de Google, LIDS, ESRI ArcGIS
- Implémentation des services WFS, WMS et WCS\* conformes à OGC
- Affichage des données GIS en combinaison avec SAP et les données CRM sur la base d'architectures orientées vers les services (SOA)
- Exécution des services de paiement pour les processus et données géographiques (3-D Secure)
- Définition des processus avec ou sans référence géographique en conformité avec BPEL\*\*

\* WCS = Web Coverage Service (données en format tramé)

\*\* BPEL = Business Process Execution Language

Nous avons mis en service un portail de démonstration à votre intention à des fins de test sous l'URL suivant:  
<http://portal.asseco-berit.ch/AG-Portal>

Nous sommes heureux de vous procurer également un aperçu des solutions en ligne actuelles que nos clients mettent à votre disposition.

Nous espérons avoir pu éveiller votre intérêt et nous tenons à tout moment à votre disposition pour vous conseiller sur la technologie AGP.

Asseco BERIT AG  
Gewerbstrasse 10  
CH-4450 Sissach  
Téléphone 061 816 99 99  
Téléfax 061 816 99 98  
[info@asseco-berit.ch](mailto:info@asseco-berit.ch)  
[www.asseco-berit.ch](http://www.asseco-berit.ch)

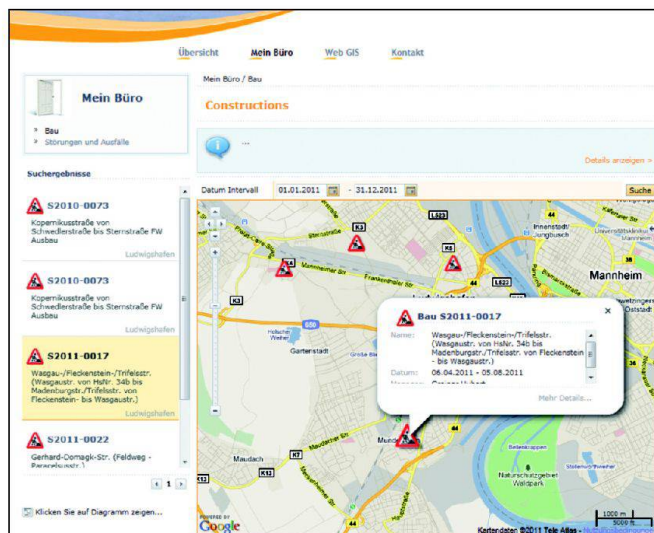
## Neue Horizonte öffnen mit AGP Technology

### Im Überblick

AGP Technology (Asseco Geo Portal Technology) bündelt Geotechnologien, Enterprise Webser-

vices und flexible Prozesssteuerungen auf einer internetbasierten Technologieplattform.

Mit der neuen Technologie er-



möglicht Ihnen die Asseco BERIT AG, beliebige Prozesse mit (und ohne) geografischem Bezug als Self Service-Lösung im Internet/Intranet bereitzustellen.

Anhand unserer Portallösung können Geodaten INSPIRE-konform bereitgestellt werden. Einzelne Module integrieren wir auf Wunsch in ein bestehendes Internet-/Intranet-Portal und passen diese vollständig dem jeweiligen Corporate Design an.

AGP Technology richtet sich besonders an Energiedienstleister, Verkehrs- und Tourismusbetriebe, Telekommunikationsunternehmen, Ingenieur- und Planungsunternehmen sowie Kommunen und weitere öffentliche Institutionen, die von einem effizienten Informationsaustausch und Prozessmanagement profitieren möchten.

#### Umsetzung

Für die Bereitstellung unserer Portallösung bieten wir Ihnen neben kostengünstigen standardisierten Systemkomponenten und Web-Diensten weitere Dienstleistungen an. Diese reichen von der individuellen Gestaltung von Design und Layout der Webseiten über die gemeinsame Definition Ihrer spezifischen Workflows bis zu Integrationsszenarien mit anderen Quell- und Zielsystemen. Wir ermöglichen Ihnen zudem die Integration von AGP Technology in vorhandene Webapplikationen, die Erstellung von Mashups sowie Datenanalysen und -verifizierungen.

#### Vorteile im Überblick

- Individuelle und kostengünstige Integration von Prozessen als

Self Service-Lösung in bestehende Webapplikationen

- INSPIRE-konforme Bereitstellung von Geodaten
- Halb- und vollautomatische Abwicklung von Anfragen aller Art
- Nutzung und Abbildung diverser Basisinhalte, z. B. von Google, LIDS, ESRI ArcGIS
- Einbindung OGC-konformer WFS-, WMS- und WCS\*-Dienstleistungen etc.
- Anzeige von GIS-Daten zusammen mit SAP und CRM-Daten auf Basis serviceorientierter Architekturen (SOA)
- Abwicklung von Bezahlleistungen für Prozesse und Geodaten (3-D Secure)
- Mit BPEL\*\* konform gehende Definition von Prozessen mit oder ohne Geo-Bezug

\* WCS = Web Coverage Service (Rasterdaten)

\*\* BPEL = Business Process Execution Language

Ein Demo-Portal zum Ausprobieren haben wir für Sie unter der folgenden URL aufgeschaltet: <http://portal.asseco-berit.ch/AG-Portal>

Gerne geben wir Ihnen auch einen Einblick in aktuelle Online-Lösungen, welche Ihnen unsere Kunden verfügbar machen.

Wir freuen uns auf Ihr Interesse und beraten Sie jederzeit gerne zu AGP Technology.

*Asseco BERIT AG  
Gewerbstrasse 10  
CH-4450 Sissach  
Telefon 061 816 99 99  
Telefax 061 816 99 98  
[info@asseco-berit.ch](mailto:info@asseco-berit.ch)  
[www.asseco-berit.ch](http://www.asseco-berit.ch)*

## Trimble schliesst definitive Vereinbarung zur Übernahme von Ashtech, um sein Spectra Precision Portfolio an GNSS-Vermessungslösungen zu erweitern

Trimble (NASDAQ: TRMB) gab heute bekannt, dass eine definitive Vereinbarung zur Übernahme der in Privatbesitz befindlichen Ashtech S.A.S. mit Hauptsitz im französischen Carquefou sowie deren Tochterfirmen getroffen wurde. Durch die Übernahme wird Trimble sein unter dem Namen Spectra Precision® geführtes vermessungstechnisches Portfolio erweitern und aufstrebende Märkte in der ganzen Welt besser bedienen können. Der im Laufe des zweiten Quartals erwartete Abschluss der Transaktion unterliegt gewissen Bedingungen. Angaben zu den finanziellen Bedingungen wurden nicht gemacht. «Durch den Erwerb von Ashtech werden Vermessungs- und Bau-fachleute, die mit den Spectra Precision Vermessungslösungen arbeiten, eine noch breitere Palette an GNSS-Instrumenten zur Hand haben, um den Anforderungen ihres Arbeitsalltags gerecht zu werden», sagt Joe Denniston, Stellvertretender Direktor der Geschäftssparte Spectra Precision von Trimble. «Durch die Eingliederung des breiten Portfolios der Ashtech GNSS-Produkte in das weltweite Vertriebsnetz von Spectra Precision entstehen für Vermessungsingenieure spannende neue Wahlmöglichkeiten zur Effizienzoptimierung ihrer Arbeit.»

«Die Übernahme von Ashtech durch Trimble ist eine ideale Ergänzung für beide Unternehmen. Unser innovatives GNSS Portfolio und unsere Expertise stützen die solide Position der Marke Spectra Precision und ergänzen deren weltweite Präsenz», sagt François Erceau, Stellvertretender Leiter und Geschäftsführer von Ashtech. «Der Ashtech Kundentamm in den von uns bedienten Marktsegmenten wird ohnehin von der Übernahme profitieren,

und dank unserer noch breiter gefächerten Produktpalette werden wir diese Kunden auf dem Weg zum wirtschaftlichen Erfolg noch besser unterstützen können.»

Das Betriebsergebnis der übernommenen Firma wird in das Berichtswesen des Engineering & Construction Segments von Trimble einfließen.

#### Über Ashtech

Als innovatives Unternehmen, das seit über 25 Jahren aktiv an der Entwicklung der GNSS-Technologie beteiligt war, hat sich Ashtech grosse Anerkennung in der Branche erarbeitet. Ashtech hat die BLADE Technologie entwickelt. Dabei handelt es sich um eine einzigartige Methode der Nutzung mehrerer GNSS-Konstellationen für hochgenaue Positionsbestimmungen. Ausserdem hat Ashtech die Produktserie MobileMapper® für GIS-Anwendungen sowie die Produktserien ProFlex™ 500 und ProMark™ (mit ProMark 500, ProMark200 und ProMark100, einer noch heute bewährten Produktlinie zur GNSS-Vermessung) auf den Markt gebracht. Ashtech S.A.S. wird privat geführt, hat seinen Hauptsitz in Carquefou (Frankreich), verfügt über Büros in der chinesischen Hauptstadt Peking und in Singapur sowie über Tochterfirmen im kalifornischen Santa Clara (Ashtech LLC) und in Moskau (Ashtech A/O LLC). Nähere Informationen über Ashtech finden sich im Internet unter [www.ashtech.com](http://www.ashtech.com).

#### Über die Marke Spectra Precision

Seit längerer Zeit schon ist Spectra Precision eine etablierte Marke, die dafür bekannt ist, dass sie Qualitätsprodukte für den bautechnischen Markt liefert. Mit ihrer Ausrichtung auf den spezifi-



schon Bedarf des konventionellen Vermessungsmarkts hält die Marke Spectra Precision eine komplette Produktpalette bereit, zu der neben Global Navigation Satellite Systems (GNSS) und Global Positioning Systems (GPS) auch optische Totalstationen, Datenerfassungsgeräte, Feld- und Bürosoftware sowie verschiedenste Produkte für die Bauvermessung gehören.

Vermessungsinstrumente von Spectra Precision beruhen auf Effizienz optimierenden Technologien und sind daher eine wirtschaftlich günstige Wahl. Mit ihren allseits geschätzten Grundwerten der Zweckmäßigkeit und Zuverlässigkeit ist die Marke Spectra Precision eine ideale Wahl. Zudem steht hinter der Marke Spectra Precision der überzeugende technische Support, den Nutzer von einem Namen erwarten dürfen, der für Qualität im Vermessungs- und Bauwesen steht.

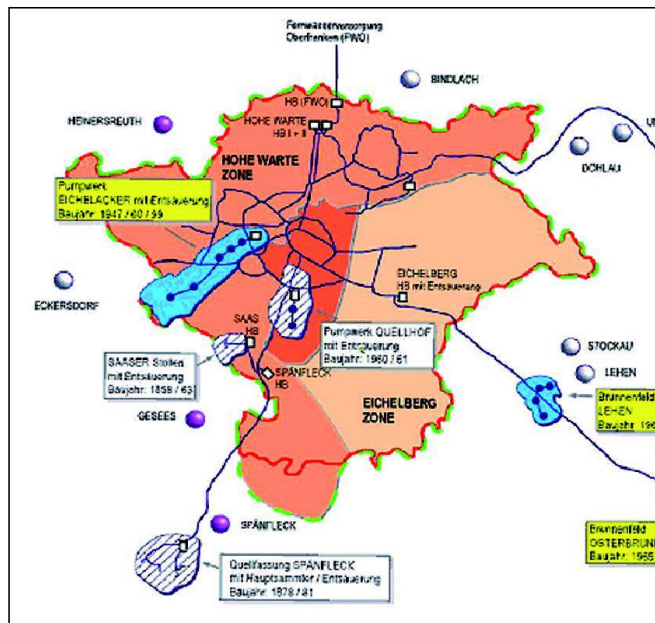
## Über Trimble

Trimble bringt Technologie zum Einsatz, um den Aussendienstmitarbeitern im öffentlichen und privatwirtschaftlichen Sektor einen spürbaren Produktivitätsschub zu ermöglichen, wobei sich die jeweiligen Lösungen auf An-

wendungen beziehen, die auf Positions- oder Lageangaben beruhen. Hierzu gehören neben dem Vermessungs- und Bauwesen, der Kartografie und der Landwirtschaft auch Bereiche wie Flottenmanagement, Betriebsmittelverwaltung und öffentliche Sicherheit. Neben der Nutzung von Positionsbestimmungstechnologien (wie etwa GPS, Laser und optische Methoden) umfassen die Lösungen von Trimble auch Software, die inhaltlich auf den spezifischen Bedarf der jeweiligen Nutzer zugeschnitten ist. Es werden drahtlose Technologien eingesetzt, um die Lösung an den Nutzer auszuliefern und eine enge Kopplung zwischen den Arbeitsabläufen im Aussendienst und im Büro zu gewährleisten. Trimble wurde 1978 gegründet und hat seinen Hauptsitz im kalifornischen Sunnyvale.

Nähere Informationen finden sich auf dem Webportal von Trimble unter [www.trimble.com](http://www.trimble.com).

*Trimble Germany GmbH  
Am Prime Parc 11  
DE-65479 Raunheim  
Telefon +49 (0) 6142 2100  
Telefax +49 (0) 6142 2100 550  
[info@trimble.com](mailto:info@trimble.com)  
[www.trimble.com](http://www.trimble.com)*



vollständig auf der modernen Technologie.

Die BEW Bayreuther Energie- und Wasserversorgung GmbH versorgt als Tochtergesellschaft der Stadtwerke Bayreuth Holding GmbH rund 80000 Einwohner auf knapp 292 Quadratkilometern. Zum Kerngeschäft zählen die Erdgas-, Trinkwasser-, Strom- und Wärmeversorgung von Industrie-, Gewerbe- und Haushaltskunden. Mit dem Umstieg vom Bestandssystem auf die neue Lösung G!NIUS hatte der Bayre-

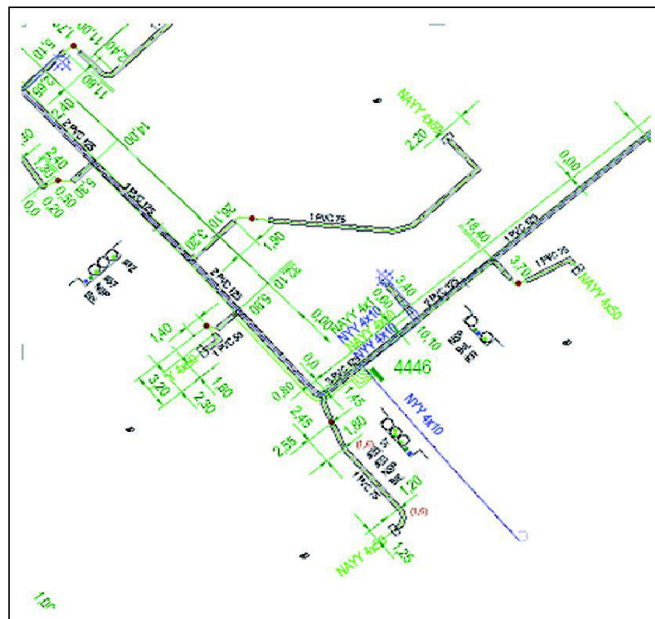
uther Netzbetreiber nicht nur einen Generationswechsel vollzogen. «Die Umstellung ist eine klare Entscheidung für den Technologiewechsel von einem CAD-gestützten Netzinformationssystem hin zu einem modernen, skalierbaren GIS», bekundet Roman Engl, verantwortlicher Projektleiter und Betriebsinformatiker bei den Stadtwerken Bayreuth. «Mit G!NIUS wird alles in einem offenen, tabellenstrukturierten Format in Oracle abgelegt, über diese Datenbank zentral ge-

## Bayreuther Netzbetreiber und Querverbundunternehmen erteilt Gesamtabnahme für das Netzinformationssystem von Intergraph®

G!NIUS unterstützt nachhaltig Integrationsstrategien und ermöglicht eine schnellere und hochwertigere Netzdokumentation in allen Sparten

Eine effiziente und unternehmensweite Informationsbereitstellung von Betriebsmitteln mit den Möglichkeiten der vernetzten Integration sollte es sein. Die BEW Bayreuther Energie- und Wasserversorgung GmbH entschied sich nach mehrjährigem Einsatz eines

CAD-gestützten Netzinformationssystems für die Umstellung auf das offene GIS G!NIUS. Intergraph® erhielt den Liefer- und Dienstleistungsauftrag als Generalunternehmer. Es galt, das GIS-Projekt beginnend mit der Migration der Sparten Gas und Wasser sowie Topographie, gefolgt von der Lieferung und Anpassung der Fachschalen Strom, Telekommunikation und Fernwärme zu realisieren. Nun ist das Projekt abgeschlossen und die BEW arbeitet





steuert und die Darstellung daraus generiert.»

### Planmässige Migration mit Herausforderungen

Es galt, Informationen aus einem CAD-gestützten System in ein GIS zu überführen, das ohne speziell aufbereitete CAD-Grafiken auskommt. «Das machte auch die Migration unserer Daten so anspruchsvoll», betont Roman Engl. Im Altsystem mussten bislang bei jeder Informationsaktualisierung auch die bereits hergestellten CAD-Dateien erneuert werden. Dieser Schritt entfällt im GIS. «Wir wollten möglichst ohne eine Lage-Nachbearbeitung unsere umgebungsoptimierenden Objektplatzierungen übernehmen», beschreibt Roman Engl eine besondere Migrationsherausforderung. Für eine unkomplizierte und schnelle Sicht hatte BEW selbst Hilfsinformationen zur Lage erzeugt. Diese Hilfsdaten dienten zum Beispiel bei einer auf ein Baugebiet oder Stadtteil bezogenen Anfrage der kontextbezogenen Darstellung sowie als Kriterium zur Schnellsuche. «Um diese Informationen in G!NIUS nutzbar zu machen, musste teilweise der Ursprung und die Drehung einiger Objekte neu festgelegt werden oder aber auch die Darstellung bei besonderen Situationen vereinheitlicht werden», so Engl. In partnerschaftlicher Zusammenarbeit wurde die Migration über mehrere Läufe planmässig realisiert. «Insgesamt hat die Darstellungsvereinheitlichung zu einem noch höheren Qualitätsniveau unserer Unternehmensdaten geführt. Dabei gilt es zu bedenken, dass korrekte Daten eines der wichtigen Sicherheitskriterien in der Versorgung darstellen», betont Dipl.-Ing. (FH) Günter Geist, Leiter des Bereichs Verteilung der BEW GmbH.

### Mehrparten-GIS für Versorger im städtischen und ländlichen Raum

Mit der vor wenigen Wochen erteilten Gesamtanbahnung wird In-

tergraphs GIS nun in allen Sparten in der Administration, in der Datenerfassung und Pflege, in der Auskunft, in der Planung, im Viewing und als mobile Lösung eingesetzt. Die Geofachdatenerfassung geschieht mit den G!NIUS-Fachschalen Kataster, Topographie, Strom, Wasser, Gas, Fernwärme, Telekommunikation und Längsschnitt.

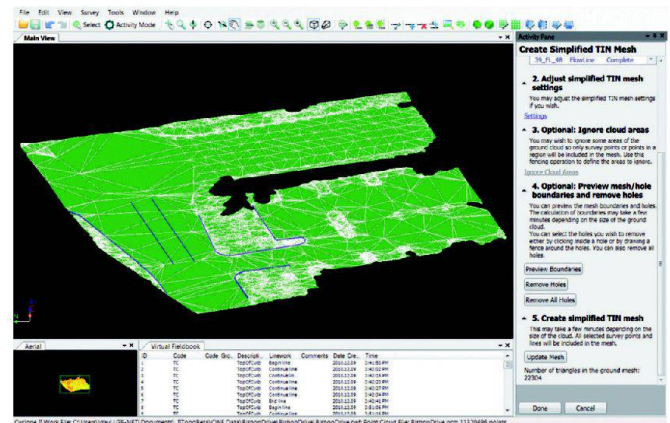
Die BEW nutzt die Geobasisdaten der örtlichen Vermessungsbehörde, sprich die Digitale Flurkarte. 43 Millionen Datensätze werden pro Jahr mehrmals aktualisiert. Auf dem amtlichen Grundkataster basierend werden auch eigens erstellte Hilfsinformationen in das GIS neu eingebracht. Hierfür bedient sich die BEW zweier eigener Messteams, die mittels digitaler GPS-Messgeräte und Tachymeter zusätzliche Informationen für das Informationssystem generieren. Bislang sind 130 000 Aufnahmepunkte in den Bereichen Topographie, Strom-, Gas- und Wasserversorgung, Fernwärme sowie Hilfspunkte zur Objekterfassung und Aktualisierung entstanden. Diese Informationen dienen vor allem der Planung und Bestandführung.

### Alles in einer Datenbank mit zentraler Steuerung

Roman Engl resümiert: «Unsere Individualansprüche als überörtlich und innerstädtisch agierendes Querverbundunternehmen werden über Intergraphs offene Standard-Technologie ideal abgedeckt. Das passt hervorragend zu unseren Zukunftsplänen wie der Umsetzung einer integrierten GIS-Asset-Managementlösung und der Integration des GIS per Kundenportal.»

*Intergraph (Schweiz) AG  
Neumattstrasse 24  
CH-8953 Dietikon  
Telefon 043 322 46 46  
Telefax 043 322 46 10  
info-ch@intergraph.com  
www.intergraph.ch*

## Cyclone II TOPO v2.0: schnell und effizient Lagepläne aus Punktwolken erstellen



Ein hervorragender Leistungsumfang macht Cyclone II TOPO v2.0 zu einer unentbehrlichen und effizienten Software zum Extrahieren genauer Geländeoberflächen aus den reichhaltigen Punktwolkendaten.

Leica Geosystems kündigt ein bedeutendes Update ihrer Software Cyclone II TOPO an. Mit der neuen Version 2.0 wird der zeitaufwändige Prozess zum Erzeugen hochgenauer Geländeoberflächen (TINs oder Dreiecksvermaschung) aus Punktwolken eines Laserscans automatisch durchgeführt. Anwender können die Geländeoberfläche in wenigen Minuten erzeugen.

Mit 3D-Laserscanner können binnen kürzester Zeit und mit hoher Detailgenauigkeit Objekte erfasst werden. Das Extrahieren genauer und bedarfsgerechter Daten aus Laserscans zur Darstellung der Geländeoberflächen war bislang mit einem höheren Zeitaufwand verbunden. Cyclone II TOPO v2.0 übernimmt diese herausfordernde Aufgabe, indem es automatisch alle gescannten Punkte mit Ausnahme der Bodenpunkte löscht. Damit können Anwender einfach genaue Geländeoberflächen erstellen und die Dateigrösse wird auf ein Minimum reduziert.

### Büro-Software mit hervorragendem Leistungsumfang

Ein hervorragender Leistungsumfang macht Cyclone II TOPO v2.0

zu einer unentbehrlichen und effizienten Software zum Extrahieren genauer Geländeoberflächen aus den reichhaltigen Punktwolkendaten:

- Automatisches Entfernen gescannter Punkte ausserhalb der Geländeoberfläche, z.B. Vegetation, Gebäude, Fahrzeuge, Passanten usw.
- Veränderbare Parameter zur Erhaltung steiler Gelände mit Senkrechten, Wänden usw.
- Schnelles Entfernen irrelevanter Punkte
- Beibehaltung der hohen Dichte bei Objekten/Flächen mit abruptem Wechsel, z.B. Bordsteinkanten
- Option zur Darstellung von Bruchkanten mit stufenlos scharfem Rand
- Option zur Erzeugung von Punkten in einem gleichmässigen Raster
- Minimieren der Punkte zur Vermaschung bei ebenen Gelände oder Flächen mit wenig Relevanz
- Vorschau der intelligenten Vermaschungsgrenzen, z.B. kein Aufspannen zu aussenliegenden Objekten
- Einfaches Schliessen von Lücken in der Vermaschung

## Plug&Play mit Standard-Workflows

Cyclone II TOPO v2.0 enthält die Standardabläufe zur effizienten Erstellung von Lageplänen. Die Software verfügt zusätzlich über eine DXF- und LandXML-Ausgabe. Die neuen Möglichkeiten der TIN-Vermaschung unterstützen die gängigsten Austausch-Formate. Damit können sie einfach in Software-Pakete wie Autodesk Civil 3D, Carlson, MX, Covadis usw. integriert werden.

## Querprofile entlang der Achse positionieren

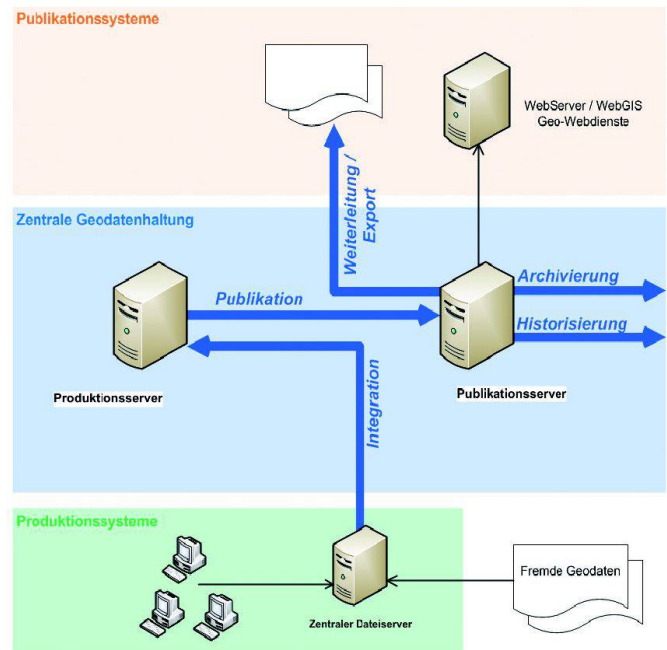
Die einzigartige Funktion zur Erzeugung von Querprofilen in Cyclone II TOPO wurde weiterentwickelt. In v1.0 konnten Anwender die Schichten der Querprofile der Geländeoberfläche betrachten und eine vertikale Überhöhung

anwenden. In v2.0 kann diese Funktion nun so konfiguriert werden, dass sie Polylinien auf dem Boden folgt. Die Querprofile können entlang der Hauptachse einer Strasse positioniert werden, um z.B. die Scheitelpunkte, Kurven, Kanten usw. zu kodieren.

## Verfügbarkeit

Die Leica Cyclone II TOPO v2.0 Software ist auch in deutscher Sprache ab sofort bei den autorisierten Leica Geosystems Vertriebspartnern verfügbar.

Leica Geosystems AG  
Europa-Strasse 21  
CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 044 809 33 11  
Telefax 044 810 79 37  
info.swiss@leica-geosystems.com  
www.leica-geosystems.ch



infoGRIPS sicher. Der Abgleich des Produktionsservers mit dem Publikationsserver wird über Oracle-Werkzeuge ausgeführt. Eine zentrale Benutzerverwaltung regelt den Datenzugriff direkt auf Stufe Datenbank.

## Prozesssteuerung mittels Intergraph Workflow Manager

Die verschiedenen Prozesse der Datenintegration, -publikation, -historisierung, -archivierung sowie der Datenabgabe an externe Stellen werden mit Hilfe von Batchprozessen durchgeführt. Die zeitliche Steuerung und Aktivierung der Prozesse sowie die Verwaltung der Benutzerrechte hat Intergraph (Schweiz) AG mit dem Produkt Intergraph Workflow Manager umgesetzt. Der Intergraph Workflow Manager ist eine serverseitig installierte Applikation auf Basis von XML. Die Applikation kann vom Anwender im Browser aufgerufen werden, ohne Notwendigkeit von Plug-Ins oder lokal installierter Software. Beim Aufruf der Applikation findet eine automatische Autorisierung statt: Anhand der Windows-Logins werden die Funktionen ermittelt, auf die der Benutzer Zugriff haben darf. In

der Geodaten-Infrastruktur des Kantons Schwyz wird der Workflow Manager vorerst für folgende zwei Prozesse eingesetzt: Zum einen können alle Mitglieder der kantonalen Verwaltung, die vorgängig als GDI-Benutzer registriert worden sind, Geodatenätze zur Publikation und Historisierung an einem gewünschten Termin freigeben. Die zur Verfügung stehenden Geodatenätze werden aufgrund der Autorisierung ermittelt und den ihrem Amt zugesprochenen Rechten ermittelt. Zum anderen können die GDI-Administratoren Benutzer erfassen und verwalten. Dabei werden dem Benutzer vordefinierte Rollen-Rechte zugewiesen. Diese Benutzer- und Rechteverwaltung wird direkt in Oracle abgebildet und regelt somit nicht nur die Prozesssteuerung sondern auch den Datenzugriff auf Stufe Datenbank.

## GDI als Kernkompetenz von Intergraph

Das Projekt Geodateninfrastruktur Kanton Schwyz ist ein weiteres Beispiel einer benutzerspezifischen und flexiblen Umsetzung im Bereich Geodateninfrastrukturen (GDI). Intergraph unterstützt aktiv den Aufbau von GDI. Auch

## Geodateninfrastruktur Kanton Schwyz (GDI SZ)

### Ausgangslage

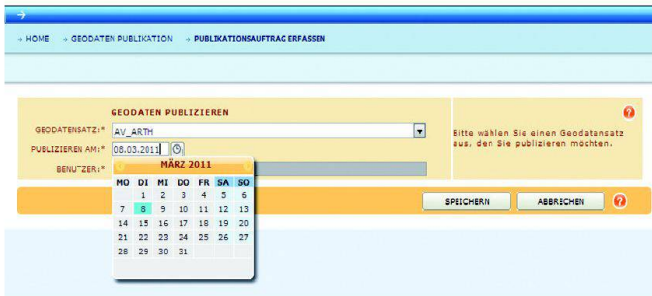
Die Verwaltung des Kantons Schwyz wird zunehmend mit neuen Anforderungen an die Geodatenhaltung konfrontiert. Zum einen hat das Kantonsparlament entschieden, das im Vermessungswesen Kanton Schwyz gängige Territorialprinzip mit amtlichen Nachführungsgeometern zugunsten einer freien Geometervahl abzulösen. Zum anderen stellen das Geoinformationsgesetz (GeolG) sowie der wachsende Umfang an Geodaten neue Anforderungen an die Haltung und Bewirtschaftung von Geodaten. Da die bisherige Geodateninfrastruktur (GDI) der kantonalen Verwaltung Schwyz diesen Ansprüchen nicht mehr gerecht wurde, musste sie neu organisiert werden. Die Realisierung dieser neuen Geodatenorganisation hat der Kanton Schwyz Anfang 2010 öffentlich ausgeschrieben. Im

Sommer 2010 erhielt Intergraph (Schweiz) AG den Zuschlag für die Umsetzung des Projekts.

### Umsetzungskonzept

Bisher wurden die Geodaten im Kanton Schwyz dezentral erfasst und gehalten. Neu ist die Datenhaltung auf eine zentrale Infrastruktur, bestehend aus Produktionsserver und interoperablen Publikationsserver, migriert. Für den Transfer von Daten zwischen den Servern wurden Schnittstellen entwickelt. Im Zentrum der Lösung von Intergraph (Schweiz) AG stehen der Produktions- und der Publikationsserver mit Oracle als zentrale Datenbank zur Ablage der Geodaten. Die Daten werden im Format Oracle Spatial gespeichert. Die Integrationsschnittstelle stellt die Integration von Daten in den Produktionsserver über die INTERLIS Tools Server der Firma





die Initiative der europäischen Kommission zum Aufbau einer europäischen Geodateninfrastruktur (INSPIRE) wird von Intergraph mitgetragen, dies beweist beispielsweise Intergraphs Engagement in entsprechenden EU-Projekten wie HUMBOLDT. Dieses breit abgestützte Engagement von Intergraph garantiert den

Kunden eine stetige Weiterentwicklung der Produkte.

*Intergraph (Schweiz) AG  
Neumattstrasse 24  
CH-8953 Dietikon  
Telefon 043 322 46 46  
Telefax 043 322 46 10  
info-ch@intergraph.com  
www.intergraph.ch*



Marcel Walter (CEO, Consultinform AG) sprach mit Peter Bänninger (Mitglied der GL, SWR (Sennhauser, Werner & Rauch AG).

3. Was waren die Gründe, dass Sie sich für eine integrierte Projektcontrolling-Lösung wie «Project Account» von Consultinform AG entschieden haben?

Primär wegen den oben beschriebenen Schwachstellen. Wir brauchten Führungszahlen und vor allem Transparenz! Sehr wichtig war uns die zentrale Übersicht, die jederzeitige Auskunftsbereitschaft, die Erfassung der Leistungen über mehrere Standorte mit dem Web-Client und die voll integrierte Fakturierung bis hin zur Integration in die bestehende Buchhaltungslösung.

4. SWR arbeitet an mehreren Standorten. Funktioniert die Lösung standortunabhängig?

Ja, sogar sehr gut. Auch weil wir das Ganze auf Basis unseres Rechenzentrums betreiben. Problemlos zeigt sich auch das Aufschalten eines neuen Mandanten.

5. Welche Vorteile hat die Einführung von «Project Account» Ihrem Unternehmen letztendlich gebracht?

Im Gegensatz zu früher haben wir heute eine deutlich bessere Transparenz in den Führungszahlen, die es uns ermöglichen, Produktivität, Liquidität, Aufwand und Ertrag nachzuvollziehen und laufend zu kontrollieren. Ich kann heute vor einer GL-Sitzung innert kürzester Zeit tagesaktuelle Daten liefern.

Die Fakturierung hat auch vorher funktioniert, sonst gäbe es uns nicht schon seit 62 Jahren, jedoch funktioniert sie heute systematischer, integriert in die gesamte Lösung und einiges schneller.

6. Welche Veränderungen hat es in Ihrem Unternehmen im Zuge der Einführung von «Project Account» gegeben?

Es wurde mehr Verantwortung auf die Sach- und Ausführungsebene übertragen. Die Rolle des Projektleiters hat sich verändert und wurde gestärkt, indem er heute selbst seine Projekte überwacht und mittels einer elektronischen Visierung die Vorfakturierung vornimmt. Auch der Bereichsverantwortliche kann nun mit Project Account seine Zahlen besser kontrollieren und steuern. Es wird erwartet, dass die Verantwortung über die Zahlen stufengerecht wahrgenommen wird.

7. Wie zufrieden sind Sie mit Project Account? In welchen Bereichen gibt es noch Optimierungsbedarf?

Das System funktioniert gut. Wir haben unsere Ziele erreicht. Mutationen von Tarifpositionen nach der Tarifordnung HO33 werden noch ausserhalb gemacht, dies könnte noch weiter optimiert und eingebunden werden.

8. Welche Erfahrungen haben Sie mit den Dienstleistungen und

## Interview – SWR AG

### Einführung einer integrierten Projektcontrolling-Software

1. Was macht die SWR AG (Sennhauser, Werner & Rauch AG)?

Wir sind ein breit aufgestelltes Ingenieurbüro mit Tätigkeitsschwerpunkten im Kanton Zürich und der Innerschweiz. Unser Zielmarkt sind vor allem Kommunen, aber auch Zweckverbände und kantonale Stellen.

Ebenfalls kümmern wir uns um die Geomatik (amtliche Vermessungen), Werkinformationssysteme sowie Quartier- und Ortsplanungen im Bereich Abwasser/Wasser/Strassen. Die Projektierungen und Ausführungen solcher Infrastrukturen gehören ebenfalls zu unseren Aufgabengebieten.

Das kontinuierlich wachsende Unternehmen mit ihren Töchtern, beschäftigt rund 140 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter an fünf verschiedenen Standorten.

2. Wo bestanden Probleme, bevor sich SWR für die Evaluation einer neuen integrierten Projektcontrolling-Lösung entschieden hat?



Peter Bänninger, Mitglied der Geschäftsleitung SWR.

Die Rapportierung und Fakturierung wurde in verschiedenen Systemen geführt und zum Teil musste doppelt erfasst werden, was häufig auch zu Inkonsistenzen führte. Führungsinformationen, sprich Kennzahlen betreffend Produktivität und Fakturierungsstand waren nicht vorhanden. Für die Grösse der SWR und das bestehen mehrerer Standorte war dies nicht optimal.



dem Support der Consultinform AG gemacht?

Positive! Wir sind sehr zufrieden und konnten unsere Probleme immer lösen. Durch den Support der Consultinform AG wurden wir stets kompetent und zeitgerecht behandelt.

9. Welche Pläne haben Sie für die Zukunft?

Wir haben eine Holding-Struktur und wollen unsere zentralen Dienste zur «Schaltstelle» machen, da spielt Project Account eine wichtige Rolle. Zudem möchten wir mehrere Firmen damit bedienen und die zentralen Dienste vereinheitlichen.

Herr Bänninger, wir danken Ihnen für das Gespräch.

Bitte kontaktieren Sie uns für eine unverbindliche Online-Präsentation, oder besuchen Sie uns für weitere Informationen im Internet unter [www.consultinform.ch](http://www.consultinform.ch).

Consultinform AG  
Badenerstrasse 567  
CH-8048 Zürich  
Telefon 044 406 82 00  
Telefax 044 406 82 01  
[www.consultinform.ch](http://www.consultinform.ch)

zentralisiert, das stufenweise organisierte Qualitätsmanagement wird durch den Versionierungsmechanismus der Geodaten unterstützt. Für die Datenerfassung über die Intranet-Lösung bedeutet dies, dass neue Daten auf einer Version erfasst werden sollen. Aus den oben genannten Gründen wurde die Neuausrichtung der Intranet-Lösung unausweichlich. Anhand eines detaillierten Pflichtenhefts wurde die technische GIS-Lösung für das Intranet im Jahre 2010 neu ausgeschrieben und schliesslich der Firma GEOCOM Informatik AG vergeben. Die vorgeschlagene Architektur mit ArcGIS-Server und GEONIS-Server überzeugt in ihrer einfachen Parametrierbarkeit und Einbettung in die Gesamtarchitektur des Informationssystems des Kantons Wallis. Wir sind überzeugt, dass wir uns für eine zukunftsgerichtete Lösung entschieden haben, mit der wir den Bedürfnissen der Mitarbeiter der Kantonsverwaltung gerecht werden können.

Das Bundesgesetz für Geoinformation stellt für die zuständige GIS-Fachstelle des Kantons als Koordinationsstelle eine besondere Herausforderung dar. In einem Kanton mit einem Territorium von zirka 5200 km<sup>2</sup>, schätzungsweise 1 Million Parzellen und 143 Gemeinden mit hoher Autonomie ist diese Koordination eine Mammutaufgabe, welcher wir uns mit zukunftsgerichteten Entscheiden und mit geeigneten Instrumenten zu gegebener Zeit stellen wollen.

Kanton Wallis, CC GEO  
Rainer Oggier  
Av. de la Gare 39  
CH-1950 Sion  
Telefon 027 606 28 00  
[rainer.oggier@admin.vs.ch](mailto:rainer.oggier@admin.vs.ch)  
[www.vs.ch](http://www.vs.ch)

Geocom Informatik AG  
Kirchbergstrasse 107  
CH-3400 Burgdorf  
Telefon 034 428 30 30  
[info@geocom.ch](mailto:info@geocom.ch)  
[www.geocom.ch](http://www.geocom.ch)

## Die Walliser Kantonsverwaltung stützt sich neu auf GEOCOM-Produkte



Die GIS-Fachstelle des Kantons Wallis wurde im Jahre 2002 eingerichtet, um in erster Linie die verschiedenen Dienststellen der Kantonsverwaltung bei der Beschaffung von Geodaten zu koordinieren, bei der Umsetzung von GIS-Projekten mit seinen methodischen Kompetenzen zu unterstützen und die Entwicklung von GIS-Applikationen mit seinen technischen Kompetenzen zu begleiten. Zudem ist die GIS-Fachstelle zuständig für die Datenabgabe an Auftragnehmer des Kantons beziehungsweise der Walliser Gemeinden und an Dritte.

Um der grossen Mehrheit der Mit-

arbeitenden den Zugang zur GIS-Technologie anbieten zu können, wurde ein Geoinformationssystem im Intranet der Kantonsverwaltung (GIS-Wallis) aufgebaut. Dieses ist seit 2004 in Betrieb und wird von zirka 60 Mitarbeitern täglich genutzt. Die eingesetzte Software hat sich in den letzten Jahren jedoch kaum weiter entwickelt und die Anforderungen des Geoinformationsgesetzes können mit diesem System nicht abgedeckt werden.

Zudem wurde die Geodatenproduktion in der Kantonsverwaltung neu organisiert, d.h. die Daten der Produktionssysteme wurden in einer Geodatenbank

## Hilti und Trimble gründen Joint Venture

Die Hilti Gruppe und das Unternehmen Trimble gründen in den USA die Firma Intelligent Construction Tools, LLC. In diesem Joint Venture, an dem beide Unternehmen mit je 50 Prozent beteiligt sind, konzentrieren sich Hilti und Trimble auf die Entwicklung von effizienten Messgeräten für die Hochbau-Branche.

Hilti und Trimble arbeiten bereits seit 2002 zusammen und vertiefen die Partnerschaft nun mit einem Joint Venture. Beide Unternehmen entwickeln einerseits auf der Basis eines umfassenden Verständnisses der Kundenbedürfnisse innovative Lösungen zur Produktivitätssteigerung. Andererseits ergänzen sich deren Vertriebskanäle und die geographische Ausrichtung in der weltweiten Bauindustrie. Durch die Kombination des Know-hows



Die beiden Weltmarktführer Hilti und Trimble gründen ein Joint Venture mit dem Namen Intelligent Construction Tools.

von Hilti in führenden Systemlösungen für Bauprofis mit dem breiten Portfolio an Positionierungstechnologien von Trimble, entsteht mit diesem Joint Venture die Möglichkeit, eine neue Kategorie von effizienten Lösungen für die Hochbau-Industrie zu schaffen.

«Wir sind sehr erfreut über die vertiefte Partnerschaft mit Hilti», sagt Steven W. Berglund, CEO von Trimble. «Beide Unterneh-

men bringen ihr spezifisches Wissen ein und nutzen damit das enorme Synergiepotenzial für langfristige Strategien am Hochbau-Markt. Dadurch entsteht die einzigartige Chance, die Arbeitsweise auf Baustellen zu verändern.»

«Die Soft- und Hardware-Technologien sowie die Innovationsfähigkeit von Hilti und Trimble ergänzen sich hervorragend. Das Joint Venture eröffnet beiden Unternehmen die Möglichkeit, ihr Angebot im Bereich Messtechnik mit zusätzlichen Innovationen auszubauen», erklärt Bo Risberg, Vorsitzender der Hilti-Konzernleitung.

Neben der finanziellen Beteiligung werden Hilti und Trimble

ausgewählte Technologien in das Joint Venture einbringen. Zudem bilden Patente und weiteres geistiges Eigentum aus den jeweiligen Bereichen die Grundlage für die künftige Produktentwicklung. Die Neuentwicklungen aus dem Joint Venture werden in Produkte von Hilti als auch von Trimble einfließen. Beide Unternehmen werden über ihre eigenen Vertriebs- und Verkaufskanäle für die Kundenbelieferung und den Service besorgt sein. Intelligent Construction Tools, LLC wird in Westminster, Colorado (USA) angesiedelt. Das Joint Venture wird voraussichtlich noch im September operativ tätig werden.

Die Hilti Gruppe beliefert die Bauindustrie weltweit mit technolo-

gisch führenden Produkten, Systemen und Dienstleistungen. Diese bieten dem Profi am Bau innovative Lösungen mit überlegenem Mehrwert. Die weltweit fast 20000 Mitarbeitenden in mehr als 120 Ländern begeistern ihre Kunden und bauen eine bessere Zukunft. Hilti erwirtschaftete 2009 einen Umsatz von CHF 3,8 Mrd. Integrität, Mut zur Veränderung, Teamarbeit und hohes Engagement bilden das Fundament der Unternehmenskultur. Der Hauptsitz der Hilti Gruppe befindet sich in Schaan (Fürstentum Liechtenstein). Weitere Informationen: [www.hilti.com](http://www.hilti.com)  
Trimble ist ein weltweit führendes Unternehmen bei der Entwicklung von modernen, GPS-basier-

ten Positionierungstechnologien und -systemen. Zu den Kunden zählen Industrieunternehmen, Regierungsbehörden, Ingenieurbüros und Beratungsfirmen. Die Produkte und Dienstleistungen von Trimble ermöglichen den Kunden neben höherer Produktivität einen verbesserten Arbeitskomfort sowie bestmögliche Arbeitssicherheit. Weitere Informationen: [www.trimble.com](http://www.trimble.com)

Allnav AG  
Ahornweg 5a  
CH-5504 Othmarsingen  
Telefon 043 255 20 20  
Telefax 043 255 20 21  
[allnav@allnav.com](mailto:allnav@allnav.com)  
[www.allnav.com](http://www.allnav.com)

## Stellenanzeiger

Inseratenschluss: Nr. 7/2011 16.6. 2011  
Nr. 8/2011 13.7. 2011

Wir suchen eine(n) jüngere(n),  
einsatzfreudige(n) und aufgestellte(n)

## GEOMATIKER/IN

Ihr zukünftiges Tätigkeitsgebiet umfasst:

- Amtliche Vermessung
- Bauvermessung

Unsere Erwartungen:

- Grosse Leistungsbereitschaft
- Offenheit und Flexibilität
- Ausgeprägte Teamfähigkeit
- Erwünscht: Kenntnisse GEOSPro, Leica System 1200

Wir bieten:

- Effiziente und zielgerichtete Einarbeitung
- Eine Fülle von Entwicklungsmöglichkeiten
- Modernste Feld- und Büroausrüstung
- Hervorragende Informatik-Infrastruktur

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

### GEINFO AG

Ernst Forrer, Bereichsleiter Vermessung  
Kasernenstrasse 69, 9100 Herisau  
[ernst.forrer@geoinfo.ch](mailto:ernst.forrer@geoinfo.ch), 071 353 53 21

[www.geoinfo.ch](http://www.geoinfo.ch) - [www.geoport.ch](http://www.geoport.ch)  
innovativ - zuverlässig - nachhaltig

GEINFO

KIP  
KNOBLAUCH INGENIEUR UND PLANER

5610 Wohlen Tel. 056 618 30 10  
5620 Bremgarten Tel. 056 631 62 20  
5630 Muri Tel. 056 675 76 00  
[info@kip.ch](mailto:info@kip.ch) [www.kip.ch](http://www.kip.ch)

### Bei uns liegen Sie richtig!

Wir sind ein regional verankertes Vermessungs- und Ingenieurbüro mit rund 30 Mitarbeiter/-innen.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir **per sofort oder nach Vereinbarung**

einen/eine **GEOMATIKER/-IN**  
oder

einen/eine **GEOMATIKER/-IN FA**

für die Bereiche Neuvermessung, Amtliche Vermessung und Bauvermessung.

#### Ihr Profil:

- ▶ Abgeschlossene Ausbildung als Geomatiker/-in
- ▶ Erfahrung mit CAD (vorzugsweise AutoCAD) und Topobase
- ▶ Offenes und sicheres Auftreten
- ▶ Zuverlässiges und unternehmerisches Handeln
- ▶ Fahrausweis für PW vorhanden.

#### Wir bieten:

- ▶ Interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit mit grosser Selbstverantwortung
- ▶ Unterstützung bei der Erreichung Ihrer beruflichen Ziele
- ▶ Attraktives Arbeitszeit- und Lohnmodell.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an Ingenieurbüro KIP, Stegmattweg 11, 5610 Wohlen. Für Auskünfte steht Ihnen unser Bereichsleiter Herr Bernard Tardy (056 618 30 10 oder E-Mail [b.tardy@kip.ch](mailto:b.tardy@kip.ch)) gerne zu Verfügung.